Guatemala, 30 de junio de 2025

Ingeniero
Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-92-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 30 de junio del año 2025** .

Se detallan Actividades a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la supervisión de la cantidad, calidad, y cumplimiento de las medidas de seguridad industrial y ambiental en las importaciones y exportaciones de petróleo productos petroleros, realizadas en las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- IMPORTACION: 1) TERMINAL TASA BUQUE NAVE AQUILA, 2) TERMINAL GUATEMAR BUQUE CL ZHAOGE, 3) TERMINAL TAGSA BUQUE ARDMORE EXPORTER, 4) CEMENTOS PROGRESO BUQUE BAY PEARL, 5) TERMINALGENOR BUQUE YANKUL SILVER, 6) TERMINAL PUMA ENERGY BUNKER BUQUE YANKUL SILVER, 7) TERMINAL CHEVRON BUQUE PEREGRINE PACIFIC, 8) TERMINAL TASA BUQUE EVERGREEN MARINER, 9) TERMINAL SANTO TOMAS 1 BUQUE OCEAN BREEZE, 10) TERMINAL GUATEMAR BUQUE PEREGRINE PACIFIC, 11) TERMINAL CHEVRON BUQUE PYXIS LAMDA, 12) TERMINAL ATLANTIS TANQUES PORTUARIOS BUQUE OWL-5, 13) TERMINAL GUATEMAR BUQUE PYXIS LAMDA, 14) TERMINAL CEMENTOS PROGRESO BUQUE CHANNEL PEARL, 15) TERMINAL TASA BUQUE SILVER MILLIE, 16) TERMINAL CHEVRON BUQUE NORD OCEANIA. EXPORTACION: 1) PIEDRAS NEGRAS BUQUE ORFEAS.

b) Apoyo técnico en la toma de muestras de productos petroleros en rack de carga para el control de calidad de los productos que comercializan las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- Se apoyo en la toma de muestras de Rack en terminales TAGSA, UNO GUATEMALA GENOR, PUMA ENERGY, CHEVRON Y BRENNTAG con el acta no. PSTC-MT-018- 2025 Y PSTC-MT-022-2025 con la cantidad de 11 muestras tomadas para su retención y análisis.

c) Apoyo en el monitoreo semanal de precios de productos petroleros en estaciones de servicio en el departamento de Izabal.

- Se apoyó en monitoreo de precios de estaciones de servicios de productos petroleros de forma presencial y telefónica en el departamento de Izabal, en su municipio de Puerto Barrios. Se hicieron 4 monitoreos en el mes 1 por semana, de la siguiente manera puerto barrios 4, santo tomas 13.

d) Apoyo técnico en la administración de la base de datos sobre las importaciones y exportaciones efectuadas por las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- Se apoyo en actualizar la base de datos de importaciones y exportaciones de productos petroleros correspondientes del ACTA-PSTC-I-061-2025 a la ACTA-PSTC-I-077-2025, la información y documentos generados se trasladaron vía electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica para su archivo y consulta posterior.

- Se apoyo en actualizar la base de análisis de calidad de las importaciones y exportaciones de productos petroleros correspondientes del ACTA-PSTC-I-061-2025 a la ACTA-PSTC-I-077-2025, la información y documentos generados se trasladaron vía electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica para su archivo y consulta posterior.

e) Apoyo técnico en las distintas actividades que le sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos.

- Se elaboraron dos informes referentes a Inspección Técnica de Procedimiento de Calibración de Autotanques en la empresa CALIBRACIONES GLOBALES S.A.
- Se elaboro informe en cumplimiento con el requerimiento de traslado número DGH-RT-258-2025, de fecha 5 de mayo de 2025.
- Se elaboro informe por la participación en la primera reunión ordinaria del Comité Local de Contingencia en Caso de Derrames de Hidrocarburos, sus Derivados y otras Sustancias Potencialmente Peligrosas en el Mar y Región Marino Costera de Litoral del Caribe (COLDEMAR).

Atentamente,

Kevin Efrain
Ipiña Ayala
2025.06.03
09:21:30 -06'00'

Kevin Efraín Ipiña Ayala
DPI No. (2790648611801)

Firmado digitalmente
por Juan Carlos
Escobar Rodriguez
Fecha: 2025.06.06
10:16:45 -06'00'

Vo.Bo. Ing.Juan Carlos Escobar Rodriguez
Jefe Temporal del Departamento de Fiscalización Técnica

GERSON DIDIER
DE LEÓN
2025.06.06
10:54:00 -06'00'

Aprobado
Ing. Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Carlos Alberto
Avalos Ortiz
2025.06.20
13:41:54 -06'00'

Vo.Bo. Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz
Viceministro de Energía y Minas

Guatemala, 30 de junio de 2025

Ingeniero
Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-92-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **02 de enero al 30 de junio del año 2025** .

Se detallan Actividades del mes de enero a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la supervisión de la cantidad, calidad, y cumplimiento de las medidas de seguridad industrial y ambiental en las importaciones y exportaciones de petróleo productos petroleros, realizadas en las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- IMPORTACIONES : 1) TERMINAL GUATEMAR BUQUE SOLAR MELISSA,) TERMINAL TASA BUQUE LONE STAR MARINER, 3) TERMINAL CHEVRON BUQUE GLENDA MELISSA, 4) TERMINAL SANTO TOMAS 1 BUQUE PTI HUDSON, 5) TERMINAL GUATEMAR BUQUE GLENDA MELISSA, 6) TERMINAL GENOR BUQUE DUBAI DIAMOND. 7) TERMINAL CHEVRON BUQUE HIGH LOYALTY, 8) TERMINAL TASA BUQUE SOLAR CHERYL, 9) TERMINAL GUATEMAR BUQUE HIGH LOYALTY, 10) TERMINAL TASA BUQUE LONE STAR MARINER, 11) TERMINAL SANTO TOMAS 1 BUQUE RIVIERA, 12) TERMINAL CEMENTOS PROGRESO BUQUE SOUND PEARL, 13) TERMINAL CHEVRON BUQUE NORD VALKYRIE, 14) TERMINAL GUATEMAR BUQUE NORD VALKYRIE. EXPORTACIONES: 1) TERMINAL PIEDRAS NEGRAS BUQUE MINDORO ESTAR.

b) Apoyo técnico en la toma de muestras de productos petroleros en rack de carga para el control de calidad de los productos que comercializan las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- Se apoyo en la toma de muestras de Rack en terminales CHEVRON Y TASA con el acta no. PSTC-MT-044-2024 Y PSTC-MT-045-2024 con la cantidad de 8 muestras tomadas para su retención y análisis.

c) Apoyo en el monitoreo semanal de precios de productos petroleros en estaciones de servicio en el departamento de Izabal.

- Se apoyó en monitoreo de precios de estaciones de servicios de productos petroleros de forma presencial y telefónica en el departamento de Izabal, en su municipio de Puerto Barrios. Se hicieron 4 monitoreos en el mes 1 por semana, de la siguiente manera puerto barrios 4, santo tomas 13.

d) Apoyo técnico en la administración de la base de datos sobre las importaciones y exportaciones efectuadas por las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- Se apoyó en actualizar la base de datos de importaciones y exportaciones de productos petroleros correspondientes del ACTA-PSTC-I-175 -2024 a la ACTA PSTC-I-189-2024, la información y documentos generados se trasladaron vía electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica para su archivo y consulta posterior.
- Se apoyó en actualizar la base de análisis de calidad de las importaciones y exportaciones de productos petroleros del ACTA-PSTC-I-175-2024 a la ACTA PSTC-I-189-2024, La información y documentos generados se trasladaron vía electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica para su archivo y consulta posterior.

e) Apoyo técnico en las distintas actividades que le sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos.

- Se elaboraron dos informes referentes a Inspección Técnica de Procedimiento de Calibración de Autotanques en la empresa CALIBRACIONES GLOBALES S.A.

Se detallan Actividades del mes de febrero a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la supervisión de la cantidad, calidad, y cumplimiento de las medidas de seguridad industrial y ambiental en las importaciones y exportaciones de petróleo productos petroleros, realizadas en las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- IMPORTACIONES : 1) TERMINAL CHEVRON BUQUE GLENDA MELISSA, 2) TERMINAL GUATEMAR BUQUE GLENDA MELISSA, 3) TERMINAL CHEVRON BUQUE STI MARSHALL, 4) TERMINAL GUATEMAR BUQUE STI MARSHALL, 5) TERMINAL TASA BUQUE ARDMORED SEAVANTAGE, 6) TERMINAL SANTO MAS DE CASTILLA BUQUE MARLIN AZURITE, 7) TERMINAL TASA BUQUE NAVE AQUILA, 8) TERMINAL GENOR BUQUE YANKUL SILVER, 9) TERMINAL CHEVRON BUQUE SAKURA VOYAGER, 10) TERMINAL PUMA ENERGY BUNKER BUQUE YANKUL SILVER, 11) TERMINAL GUATEMAR BUQUE SAKURA VOYAGER, 12) TERMINAL CHEVRON BUQUE STI DONALD C TRAUSCHT, 13) TERMINAL GUATEMAR BUQUE STI DONALD C TRAUSCHT.

b) Apoyo técnico en la toma de muestras de productos petroleros en rack de carga para el control de calidad de los productos que comercializan las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- Se apoyo en la toma de muestras de Rack en terminales TAGSA, GENOR, TERMINAL SANTO TOMAS 1, GUATEMAR Y BRENNTAG con el acta no. PSTC-MT-001- 2025 Y PSTC-MT-005-2025 con la cantidad de 10 muestras tomadas para su retención y análisis.

c) Apoyo en el monitoreo semanal de precios de productos petroleros en estaciones de servicio en el departamento de Izabal.

- Se apoyó en monitoreo de precios de estaciones de servicios de productos petroleros de forma presencial y telefónica en el departamento de Izabal, en su municipio de Puerto Barrios. Se hicieron 4 monitoreos en el mes 1 por semana, de la siguiente manera puerto barrios 4, santo tomas 13.

d) Apoyo técnico en la administración de la base de datos sobre las importaciones y exportaciones efectuadas por las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- Se apoyó en actualizar la base de datos de importaciones y exportaciones de productos petroleros correspondientes del ACTA-PSTC-I-001 -2025 a la ACTA PSTC-I-013-2025, la información y documentos generados se trasladaron vía electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica para su archivo y consulta posterior.
- Se apoyó en actualizar la base de análisis de calidad de las importaciones y exportaciones de productos petroleros del ACTA-PSTC-I-001-2025 a la ACTA PSTC-I-013-2025, La información y documentos generados se trasladaron vía electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica para su archivo y consulta posterior.

e) Apoyo técnico en las distintas actividades que le sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos.

- Se elaboraron dos informes referentes a Inspección Técnica de Procedimiento de Calibración de Autotanques en la empresa CALIBRACIONES GLOBALES S.A.

Se detallan Actividades del mes de marzo a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la supervisión de la cantidad, calidad, y cumplimiento de las medidas de seguridad industrial y ambiental en las importaciones y exportaciones de petróleo productos petroleros, realizadas en las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- IMPORTACIONES: 1) TERMINAL CHEVRON BUQUE GLENDA MELISSA, 2) TERMINAL TASA BUQUE LARGO ELEGANACE, 3) TERMINAL CEMENTOS PROGRESO BUQUE OCEAN PEARL, 4) TERMINAL GUATEMAR BUQUE GLENDA MELISSA, 5) TERMINAL GAS DEL PACIFICO BUQUE ALBERT, 6) TERMINAL SANTO TOMAS 1BUQUE MARLIN AZURITE, 7) TERMINAL UNO GUATEMALA GENOR BUQUE VS PROGRESS, 8) TERMINAL TASA BUQUE DINA F, 9) TERMINAL CHEVRON BUQUE CORDOBA, 10) TERMINAL GUATEMAR BUQUE CORDOBA, 11) TERMINAL TASA BUQUE AQUILA L, 12) TERMINAL GUATEMAR BUQUE GLENDA MELISSA, 13) TERMINAL BRENNTAG BUQUE STOLT TUCAN.

b) Apoyo técnico en la toma de muestras de productos petroleros en rack de carga para el control de calidad de los productos que comercializan las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- Se apoyo en la toma de muestras de Rack en terminales TAGSA, GENOR, TERMINAL SANTO TOMAS 1, GUATEMAR Y BRENNTAG con el acta no. PSTC-MT-005- 2025 Y PSTC-MT-010-2025 con la cantidad de 10 muestras tomadas para su retención y análisis.

c) Apoyo en el monitoreo semanal de precios de productos petroleros en estaciones de servicio en el departamento de Izabal.

- Se apoyó en monitoreo de precios de estaciones de servicios de productos petroleros de forma presencial y telefónica en el departamento de Izabal, en su municipio de Puerto Barrios. Se hicieron 4 monitoreos en el mes 1 por semana, de la siguiente manera puerto barrios 4, santo tomas 13.

d) Apoyo técnico en la administración de la base de datos sobre las importaciones y exportaciones efectuadas por las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- Se apoyó en actualizar la base de datos de importaciones y exportaciones de productos petroleros correspondientes del ACTA-PSTC-I-014 -2025 a la ACTA PSTC-I-026-2025, la información y documentos generados se trasladaron vía electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica para su archivo y consulta posterior.
- Se apoyó en actualizar la base de análisis de calidad de las importaciones y exportaciones de productos petroleros del ACTA-PSTC-I-014-2025 a la ACTA PSTC-I-026-2025, La información y documentos generados se trasladaron vía electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica para su archivo y consulta posterior.

Se detallan Actividades del mes de abril a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la supervisión de la cantidad, calidad, y cumplimiento de las medidas de seguridad industrial y ambiental en las importaciones y exportaciones de petróleo productos petroleros, realizadas en las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- IMPORTACION: 1) TERMINAL CHEVRON BUQUE GLENDA MELISSA, 2) TERMINAL GAS DEL PACIFICO BUQUE ALBERT III, 3) TERMINAL CHEVRON BUQUE POINT LISAS, 4) TERMINAL TAGSA BUQUE LARGO ELEGANCE, 5) TERMINAL SANTO TOMAS 1 BUQUE SEA CAELUM, 6) TERMINAL GUATEMAR BUQUE POINT LISAS, 7) TERMINAL GENOR BUQUE HAFNIA YANGTZE, 8) TERMINAL TASA BUQUE DINA F, 9) TERMINAL TASA BUQUE ATLANTIC JOURNEY, 10) TERMINAL CHEVRON BUQUE GLENDA MELISSA, 11) TERMINAL GUATEMAR BUQUE GLENDA MELISSA, 12) TERMINAL GAS DEL PACIFICO, BUQUE ALBERT, 13) TERMINAL SANTO TOMAS 1 BUQUE DAT VENUS, 14) TERMINAL CHEVRON BUQUE AEGEA, 15) TERMINAL GUATEMAR BUQUE AEGEA, 16) TERMINAL TASA BUQUE ST CLEMENS.

b) Apoyo técnico en la toma de muestras de productos petroleros en rack de carga para el control de calidad de los productos que comercializan las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- Se apoyo en la toma de muestras de Rack en terminales CHEVRON, TASA, TAGSA, GENOR, TERMINAL SANTO TOMAS 1, GUATEMAR Y BRENNTAG con el acta no. PSTC-MT-011- 2025 Y PSTC-MT-017-2025 con la cantidad de 18 muestras tomadas para su retención y análisis.

c) Apoyo en el monitoreo semanal de precios de productos petroleros en estaciones de servicio en el departamento de Izabal.

- Se apoyó en monitoreo de precios de estaciones de servicios de productos petroleros de forma presencial y telefónica en el departamento de Izabal, en su municipio de Puerto Barrios. Se hicieron 4 monitoreos en el mes 1 por semana, de la siguiente manera puerto barrios 4, santo tomas 13.

d) Apoyo técnico en la administración de la base de datos sobre las importaciones y exportaciones efectuadas por las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- Se apoyó en actualizar la base de datos de importaciones y exportaciones de productos petroleros correspondientes del ACTA-PSTC-I-027 -2025 a la ACTA PSTC-I-042-2025, la información y documentos generados se trasladaron vía electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica para su archivo y consulta posterior.
- Se apoyó en actualizar la base de análisis de calidad de las importaciones y exportaciones de productos petroleros del ACTA-PSTC-I-027-2025 a la ACTA PSTC-I-042-2025, La información y documentos generados se trasladaron vía electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica para su archivo y consulta posterior.

e) Apoyo técnico en las distintas actividades que le sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos.

- Se elaboraron dos informes referentes a Inspección Técnica de Procedimiento de Calibración de Autotanques en la empresa CALIBRACIONES GLOBALES S.A.
- Se elaboro informe en cumplimiento con el requerimiento de traslado número DGH-RT-78-2025, de fecha 7 de febrero de 2025.

Se detallan Actividades del mes de mayo a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la supervisión de la cantidad, calidad, y cumplimiento de las medidas de seguridad industrial y ambiental en las importaciones y exportaciones de petróleo productos petroleros, realizadas en las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- IMPORTACION: 1) TERMINAL UNO GUATEMALA BUQUE CAPE TAMPA, 2) TERMINAL PUMA ENERGY BUNKER BUQUE CAPE TAMPA, 3) TERMINAL CHEVRON BUQUE PYXIS LAMDA, 4) TERMINAL TASA BUQUE SEA NAVIGATOR, 5) TERMINAL GUATEMAR BUQUE PYXIS LAMDA, 6) TERMINAL GAS DEL PACIFICO BUQUE ALBERT III, 7) TERMINAL CHEVRON BUQUE VENDOME ESTREET, 8) TERMINAL SANTO TOMAS 1 BUQUE PTI HUDSON, 9) TERMINAL GUATEMAR BUQUE VENDOME ESTREET, 10) TERMINAL TASA BUQUE LONE STAR MARINER, 11) TERMINAL CHEVRON BUQUE MAERSK CRETE, 12) TERMINAL CHEVRON BUQUE GRAND ACE 11, 13) TERMINAL SANTO TOMAS 1 BUQUE LONE STAR MARINER, 14) TERMINAL GUATEMAR BUQUE MAERSK CRETE, 15) TERMINAL GUATEMAR BUQUE GRAND ACE 11, 16) TERMINAL CHEVRON BUQUE GRAND ACE 11, 17) TERMINAL CHEVRON BUQUE CL ZHAOGE. EXPORTACION: 1) TERMINAL PIEDRAS NEGRAS BUQUE ALIAKMON.

b) Apoyo en el monitoreo semanal de precios de productos petroleros en estaciones de servicio en el departamento de Izabal.

- Se apoyo en monitoreo de precios de estaciones de servicios de productos petroleros de forma presencial y telefónica en el departamento de Izabal, en su municipio de Puerto Barrios. Se hicieron 4 monitoreos en el mes 1 por semana, de la siguiente manera puerto barrios 4, santo tomas 13.

c) Apoyo técnico en la administración de la base de datos sobre las importaciones y exportaciones efectuadas por las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- Se apoyo en actualizar la base de datos de importaciones y exportaciones de productos petroleros correspondientes del ACTA-PSTC-I-043-2025 a la ACTA-PSTC-I-060-2025, la información y documentos generados se trasladaron vía electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica para su archivo y consulta posterior.
- Se apoyo en actualizar la base de análisis de calidad de las importaciones y exportaciones de productos petroleros correspondientes del ACTA-PSTC-I-043-2025 a la ACTA-PSTC-I-060-2025, la información y documentos generados se trasladaron vía electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica para su archivo y consulta posterior.

d) Apoyo técnico en las distintas actividades que le sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos.

- Se elaboraron dos informes referentes a Inspección Técnica de Procedimiento de Calibración de Autotanques en la empresa CALIBRACIONES GLOBALES S.A.

Se detallan Actividades del mes de junio a continuación:

a) Apoyo técnico en cuanto a la supervisión de la cantidad, calidad, y cumplimiento de las medidas de seguridad industrial y ambiental en las importaciones y exportaciones de petróleo productos petroleros, realizadas en las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- IMPORTACION: 1) TERMINAL TASA BUQUE NAVE AQUILA, 2) TERMINAL GUATEMAR BUQUE CL ZHAOGE, 3) TERMINAL TAGSA BUQUE ARDMORE EXPORTER, 4) CEMENTOS PROGRESO BUQUE BAY PEARL, 5) TERMINALGENOR BUQUE YANKUL SILVER, 6) TERMINAL PUMA ENERGY BUNKER BUQUE YANKUL SILVER, 7) TERMINAL CHEVRON BUQUE PEREGRINE PACIFIC, 8) TERMINAL TASA BUQUE EVERGREEN MARINER, 9) TERMINAL SANTO TOMAS 1 BUQUE OCEAN BREEZE, 10) TERMINAL GUATEMAR BUQUE PEREGRINE PACIFIC, 11) TERMINAL CHEVRON BUQUE PYXIS LAMDA, 12) TERMINAL ATLANTIS TANQUES PORTUARIOS BUQUE OWL-5, 13) TERMINAL GUATEMAR BUQUE PYXIS LAMDA, 14) TERMINAL CEMENTOS PROGRESO BUQUE CHANNEL PEARL, 15) TERMINAL TASA BUQUE SILVER MILLIE, 16) TERMINAL CHEVRON BUQUE NORD OCEANIA. EXPORTACION: 1) PIEDRAS NEGRAS BUQUE ORFEAS.

b) Apoyo técnico en la toma de muestras de productos petroleros en rack de carga para el control de calidad de los productos que comercializan las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- Se apoyo en la toma de muestras de Rack en terminales TAGSA, UNO GUATEMALA GENOR, PUMA ENERGY, CHEVRON Y BRENNTAG con el acta no. PSTC-MT-018- 2025 Y PSTC-MT-022-2025 con la cantidad de 11 muestras tomadas para su retención y análisis.

c) Apoyo en el monitoreo semanal de precios de productos petroleros en estaciones de servicio en el departamento de Izabal.

- Se apoyó en monitoreo de precios de estaciones de servicios de productos petroleros de forma presencial y telefónica en el departamento de Izabal, en su municipio de Puerto Barrios. Se hicieron 4 monitoreos en el mes 1 por semana, de la siguiente manera puerto barrios 4, santo tomas 13.

d) Apoyo técnico en la administración de la base de datos sobre las importaciones y exportaciones efectuadas por las terminales de almacenamiento ubicadas en el litoral del Atlántico.

- Se apoyo en actualizar la base de datos de importaciones y exportaciones de productos petroleros correspondientes del ACTA-PSTC-I-061-2025 a la ACTA-PSTC-I-077-2025, la información y documentos generados se trasladaron vía electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica para su archivo y consulta

posterior.
- Se apoyo en actualizar la base de análisis de calidad de las importaciones y exportaciones de productos petroleros correspondientes del ACTA-PSTC-I-061-2025 a la ACTA-PSTC-I-077-2025, la información y documentos generados se trasladaron vía electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica para su archivo y consulta posterior.

e) Apoyo técnico en las distintas actividades que le sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos.

- Se elaboraron dos informes referentes a Inspección Técnica de Procedimiento de Calibración de Autotanques en la empresa CALIBRACIONES GLOBALES S.A.
- Se elaboro informe en cumplimiento con el requerimiento de traslado número DGH-RT-258-2025, de fecha 5 de mayo de 2025.
- Se elaboro informe por la participación en la primera reunión ordinaria del Comité Local de Contingencia en Caso de Derrames de Hidrocarburos, sus Derivados y otras Sustancias Potencialmente Peligrosas en el Mar y Región Marino Costera de Litoral del Caribe (COLDEMAR).

Atentamente,

Kevin Efrain Ipiña Ayala
2025.06.05 15:24:17 -06'00'

Kevin Efraín Ipiña Ayala
DPI No. (2790648611801)

Firmado digitalmente por Juan Carlos Escobar Rodriguez
Fecha: 2025.06.06 10:17:39 -06'00'

Vo.Bo. Ing.Juan Carlos Escobar Rodriguez
Jefe Temporal del Departamento de Fiscalización Técnica

DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS DIRECTOR GUATEMALA, C. A.
Ing. Gerson Didier de León
Director General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

GERSON DIDIER DE LEÓN
2025.06.06 10:54:17 -06'00'

Aprobado
Ing. Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz
Viceministro de Energía y Minas
Ministerio de Energía y Minas

Carlos Alberto Avalos Ortiz
2025.06.20 13:42:13 -06'00'

Vo.Bo. Ing. Carlos Alberto Avalos Ortiz
Viceministro de Energía y Minas

FINIQUITO

Otorgado por:

Kevin Efraín Ipiña Ayala

A favor de:

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS

Por este medio exonero al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-92-2025** de **dos de Enero de dos mil veinticinco (02/01/2025)**, de prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **30 de Junio de 2025.**

Kevin Efrain Ipiña Ayala
2025.06.05 15:23:34 -06'00'

Kevin Efraín Ipiña Ayala
DPI: (2790648611801)

Factura Pequeño Contribuyente

KEVIN EFRAÍN, IPIÑA AYALA
Nit Emisor: 56551711
SERVICIOS TECNICOS KEVIN EFRAIN IPIÑA AYALA
9 AVENIDA 22 CALLE ESQUINA, Puerto Barrios, IZABAL

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:
F0242AC4-7F4C-46B2-8E71-11A2059A335F
Serie: F0242AC4 Número de DTE: 2135705266
Numero Acceso:

NIT Receptor: 3377938
Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
Dirección comprador: DIAGONAL 17 29-78, ZONA 11, LAS CARCHAS

Fecha y hora de emision: 30-jun-2025 08:25:12
Fecha y hora de certificación: 03-jun-2025 08:25:12
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	POR SERVICIOS TECNICOS PRESTADOS AL MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS EN LA DIRECCION GENERAL DE HIDROCARBUROS DEL 01/06/2025 AL 30/06/2025 SEGUN CONTRATO MEM-92-2025	7,500.00	0.00	0.00	7,500.00	
			TOTALES:		0.00	0.00	7,500.00	

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949

Kevin Efrain Ipiña Ayala
2025.06.03 09:22:09 -06'00'

GERSON DIDIER DE LEÓN
2025.06.06 10:53:27 -06'00'

Ing. Gerson Didier de León
Director General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

"Contribuyendo por el país que todos queremos"